



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

MODERN LANGUAGE NOTES

A. MARSHALL ELLIOTT

MANAGING EDITOR

JAMES W. BRIGHT, HERMANN COLLITZ,

ASSOCIATE EDITORS

VOLUME XXII

1907

BALTIMORE : THE EDITORS

TABLE OF CONTENTS.

ORIGINAL ARTICLES.

Broadus, E. K., Addison's <i>Discourse on Ancient and Modern Learning</i>	1-2	Sparrow, Caroline L., Browning's Dramas. II..	97-103
Gerber, A., All of the Five Fictitious Italian Editions of Writings of Machiavelli and Three of Those of Pietro Aretino Printed by John Wolfe of London (1584-1588)...	2-6	Baker, George M., An Early English Translation of <i>Miss Sara Sampson</i>	103-104
Morrison, Alfred J., The French Novel of Intrigue from 1150-1300. II.....	6-11	Gay, Lucy M., Studies in Middle French.....	104-109
Bruner, James D., The Subsequent Union of Dying Dramatic Lovers.....	11-12	Meador, C. L., German <i>selb</i>	109-110
Klein, David, A Rabbinical Analogue to <i>Patelin</i>	12-13	Cooper, Lane, A Glance at Wordsworth's Reading. II	110-117
Beam, Jacob N., Richard Strauss' <i>Salome</i> and Heine's <i>Atta Troll</i>	13-14	Wood, Francis A., Some Disputed Etymologies.	118-122
Cook, Albert S., { The Concordance Society.....	33-35	Gerber, A., All of the Five Fictitious Italian Editions of Writings of Machiavelli and Three of those of Pietro Aretino Printed by John Wolfe of London (1584-1589). II...	129-135
Fay, Edwin W., Ancient Words with Living Cognates.....	35-37	Adams, Jr., Joseph Quincy, The Authorship of Two Seventeenth Century Plays.....	135-137
Richards, Alfred E., Some Faustus Notes.....	37-39	Warren, F. M., The Council of Remiremont....	137-140
Buck, P. M., Jr., Add. ms. 34064, and Spenser's <i>Ruins of Time</i> and <i>Mother Hubbard's Tale</i> ...	39-41	Osgood, Charles G., Jr., Milton's 'Sphere of Fortune'	140-141
Benham, Allen R., Two Notes on Dante.....	41-46	Mosemiller, C. A., Etymologies Françaises.....	141-144
Tupper, Frederick, Jr., <i>Samson Agonistes</i> , 1665-6	46	Kerlin, Robert T., Scott's <i>Ivanhoe</i> and Sydney's <i>Arcadia</i>	144-146
Livingston, A. A., { <i>Grifon</i> 'Greek'	47-49	Cook, Albert S., Various Notes: Carlyle, <i>Sartor Resartus</i> ; Chaucer, <i>Parl. Foules</i> , 353; <i>Beowulf</i> , 1408 ff.	146-147
Hammond, Eleanor Prescott, Two Chaucer Cruces.....	49-51	Buchanan, Milton A., Notes on Calderon: The Vera Tassis Edition; the Text of <i>La Vida es Sueño</i>	148-150
Crawford, J. P. Wickersham, A Rare Collection of Spanish Entremeses.....	51-52	Pearce, J. W., Miscellaneous Notes.....	151-152
Lancaster, H. Carrington, The Date of <i>ai</i> in <i>Connaitre</i> and <i>Paraitre</i>	52-54	Jenkins, T. Atkinson, Three Notes to A. Daudet's Stories.....	152
Schinz, A., Ferdinand Brunetière (1849-1906).	54-56	Bright, James W., Residual Ens.....	152-153
Sparrow, Caroline L., Browning's Dramas. I...	56-57	Morton, Edward Payson, Mr. William J. Craig (1843-1906).....	153
Doubedout, E. J., Edgar Poë et Alfred de Musset.....	65-71	Howard, W. G., Schillers Einfluss auf Hebbel.	161-163
De Perott, Joseph, Beaumont and Fletcher and the <i>Mirroure of Knighthood</i>	71-76	Miller, Aura, The Sources of the Text of <i>Hamlet</i> in the Editions of Rowe, Pope, and Theobald.....	163-168
Shearin, H. G., On the Inflection of the Old-English Long-Stemmed Adjective.....	76-78	McBryde, J. M., Jr., Charms for Thieves.....	168-170
Colleston, Clinton H., Notes on the "New England Short o."	78-80	Glascok, C. C., The Use of Contrasts in Sudermann's Plays.....	170-177
Cooper, Lane, A Glance at Wordsworth's Reading. I.....	80-83	Fisher, Lizette Andrews, Shakspeare and the Capitol.....	177-182
	83-89	Gerber, A., All of the Five Fictitious Italian Editions of Writings of Machiavelli and Three of those of Pietro Aretino Printed by John Wolfe of London (1584-1589). III.	201-206

TABLE OF CONTENTS.

iii

Cook, Albert S., Miscellaneous Notes :		Deutsches Liederbuch für amerikanische Studenten. [W. H. Carruth.].....	57-58
Chaucer, <i>Knight's Tale</i> , 810-811.....	207	Deutsches Liederbuch für amerikanische Studenten. [Paul R. Pope.].....	58-59
<i>Leafen</i>	207	Ford, J. D. M., The Romances of Chivalry in Italian Verse. [J. Geddes, Jr.].....	60-61
<i>Dream of the Rood</i> 51.....	207	Guerlac, O., Selections from French Authors. [O. B. Super.].....	61-62
Spenser, <i>F. Q.</i> , 1. 1. 1. 6.....	298-209	Thayer, William Waterman, Laurence Sterne in Germany. [Thomas Stockham Baker.]...	89-94
Spenser, <i>F. Q.</i> , I. Int. 3. 5.....	209	Saintsbury, George, A History of English Prosody. [Wm. Hand Browne.].....	122-124
Davidson, F. J. A., The Plays of Paul Hervieu	209-215	Wallace, Elizabeth, La Perfecta Casada. [John D. Fitz-Gerald.].....	125
Buchanan, Milton A., Notes on the Spanish Drama : Calderon's <i>La Vida es Sueño</i> . Lope's <i>El Honrado Hermano</i> . Tirso, <i>El Caballero de Olmeda</i>	215-218	Jordan, Richard, Die altenglischen Säugetiernamen. [Charles Huntington Whitman.]....	154-157
Belden, H. M., The Date of Coleridge's <i>Melancholy</i>	218-220	Plessow, Max, Geschichte der Fabeldichtung in England bis zu John Gay (1726). [Philip Harry.].....	157-158
Hart, J. M., OE. <i>werg</i> , <i>werig</i> , 'accursed'; <i>wergen</i> , 'to curse'	220-222	Chatfield-Taylor, H. C., Molière. A Biography. [Wm. A. Nitze.].....	182-184
Baker, Harry T., The Authorship of <i>Pericles</i> , v. 1. 1-101.....	222-223	Chatfield-Taylor, H. C., Molière. A Biography. [F. C. L. van Steenderen.].....	184-186
Cutting, Starr Willard, Fürbrechen : Walther von der Vogelweide, 105-14. (Wilmanns)	224	Schofield, Wm. Henry, English Literature from the Norman Conquest to Chaucer. [John S. P. Tallock.].....	185-189
Adams, Jr., Joseph Quincy, Robert Greene's <i>What thing is Loue?</i>	225	Thomas, Calvin, An Anthology of German Literature (Part I). [H. Z. Kip.].....	189-180
Searles Colbert, The Stageability of Garnier's Tragedies.....	225-229	Geddes, J., La Chanson de Roland. [Raymond Weeks.].....	190-192
Johnston, Oliver M., Origin of the Vow Motif in the <i>White Wolf</i> and Related Stories.....	233-234	Neilson, William Allan, The Complete Dramatic and Poetic Works of William Shakespeare. [A. H. Thorndike.].....	192-194
Wood, Francis A., Etymological Notes.....	234-236	Ravenel, Florence Leftwich, La Vie Saint Edmund le Rei. [T. Atkinson Jenkins.].....	194-196
Durand, W. Y., A "Local Hit" in Edwards's <i>Damon and Pythias</i>	237-238	The King's English. [George Philip Krapp.]..	196-197
Crawford, J. P. Wickersham, El Príncipe Don Carlos of Ximénez de Enciso.....	238-241	Collins, J. Churton, The Plays and Poems of Robert Greene. [Robert Adger Law.].....	197-199
Hart, Walter Morris, The Lady in the Garden. Fitz-Gerald, John D., A Latin-Portuguese Play concerning Saints Vitus and Modestus	241-242	Menéndez Pidal, Ramon, Primera Crónica General ó sea Estoria de España que mandó componer Alfonso el Sabio y se Continuaba bajo Sancho IV en 1289. [C. Carroll Marden.]	229-232
Hawkins, R. L., A Letter from One Maiden of the Renaissance to Another	243-245	Trautmann, M., <i>Bonner Beiträge zur Anglistik</i> . Heft xvii. [Fr. Kläber.].....	250-252
McBryde, Jr., J. M., The Sator-Acrostic.....	245-249	Rod, Edouard, <i>L'affaire Jean-Jacques Rousseau</i> . [Albert Schinz.].....	252-256
		Ray, John A., <i>Drake dans la Poésie Espagnole</i> (1570-1732). [J. P. Wickersham Crawford]	256-258
		Brewer, Antony, <i>The Love-Sick King</i> , edited from the Quarto of 1655 by A. E. H. Swaen. [Joseph Quincy Adams, Jr.].....	258-260
		Alarcón, Don Pedro A. De, <i>Novelas Cortas</i> , edited by W. F. Giese. [George B. Brownell.]	260

REVIEWS.

Menéndez y Pelayo, D. M., Orígenes de la Novela. [James Fitzmaurice-Kelly.].....	14-19
Cohen, Gustave, Histoire de la Mise en Scène dans le Théâtre religieux français du Moyen-Âge. [P. Hamelius.]	19-21
Recent Studies of <i>The Pearl</i> . [Clark S. Northup.]	21-22
Annales de la Société Jean-Jacques Rousseau. [A. Schinz.].....	22-24
Lohmeyer, Edward, Die Kasseler Grimm-Gesellschaft, 1896-1905. [Karl Deilev Jensen.]	24-25
Vreeland, Williamson Up Dike, Étude sur les Rapports Littéraires entre Genève et l'Angleterre jusqu'à la Publication de la Nouvelle Héloïse. [Helen J. Huebener.]....	25-27

CORRESPONDENCE.

Nitze, William A., Dr. Sommer's Alleged Discovery of a new Manuscript.....	27
Hart, J. M., Tudor Pronunciation of <i>ou</i> < O. E. <i>ū</i> ; <i>oa</i> < O. E. <i>ā</i>	28
Wilkins, Ernest H., Margutte and the Monkey	28
Gerig, J. L., The Archives of Southern France	28-30
Livingston, A. A., <i>Peler le Geai</i>	30-31
Morton, Edward Payson, Huggins's <i>Orlando Furioso</i> Again.....	31-32
Licklider, Albert H., Alexander Scott's <i>A Rondelet of Luve</i>	32
Cook, Albert S., Henryson, <i>Testament of Cresseid</i> 8-14.....	62
Hemingway, Samuel B., <i>Cynewulf's Christ</i> , ll. 173b-176a.....	62-63
Fletcher, Jefferson B., "The Widdowes Daughter of the Glenne.".....	63
Northup, Clark S., An Archaism in <i>The Ancient Mariner</i>	63-64
Cooper, Lane, Mummia in <i>Purchas his Pilgrimage</i>	64
Sommer, H. Oskar, A Note on the Prose <i>Perceval</i>	94-95
Colwell, W. A., The First English Translator of <i>Oberon</i>	95
Gerould, G. H., The North-English Homily Collection.....	95-96
Gerig, J. L., A Recipe for Epilepsy.....	96
Bryant, Frank E., <i>Beowulf</i> 62.....	96

Tweedie, W. M., "From China to Peru.".....	126
Cook, Albert S., Chaucer, <i>Prol.</i> 466.....	126
Richards, Alfred E., Marlowe, <i>Faustus</i> , Scene 14	126-127
Klein, David, Old Plays.....	127
Myrick, Arthur B., A Note on a Sonnet of Stéphane Mallarmé.....	127
Guerliac, O. G., Rejoinder to Professor Super's Criticism.....	128
Cutting, Starr Willard, A Language of the Philippines.....	159
Kittredge, G. L., The Etymology of <i>bore</i>	159-160
Klaeber, Fr., <i>Beowulf</i> , 62.....	160
Schlutter, Otto B., Errata.....	160
Harris, L. M., Tell me, Where is Fancy Bred.	199
Shaw, J. E., Mary Lucretia Davidson.....	199-200
Padelford, Frederick M., An Unnoted Source of <i>L' Allegro</i>	200
Spingarn, J. E., Milton's Fame.....	232
Young, Mary Vance, The Eyes as Generators of Love.....	232
Adams, Jr., Joseph Quincy, John Heywood's <i>The Play of the Weather</i>	262
Danton, George Henry, A Curious Slip in <i>Wieland</i>	262
Spingarn, J. E., Art for Art's Sake: A Query.	263
Shearin, Hubert G., The <i>Phoenix</i> and the <i>Guthlac</i>	263
Belden, H. M., Archaisms in Ballads.....	263-264

BRIEF MENTION.

264.

ADDITIONS TO VOLUME XXII.

Bonilla y San Martin, Adolfo, Luis Vives y la
Filosofía del Renacimiento (see Rennert).. 260-262
(*For Index to Volume XXII, 1907.*)

Rennert, Hugo A., Bonilla y San Martin : Luis
Vives y la Filosofía del Renacimiento..... 260-262
(*For Index to Volume XXII, 1907.*)

Bonilla y San Martin, Adolfo, Luis Vives y la
Filosofía del Renacimiento. [*Hugo A. Ren-*
nert.]..... 260-262
(*For General Table of Contents for Volume XXII, 1907.*)

Bonilla y San Martin, Adolfo, Luis Vives y la
Filosofía del Renacimiento. [*Hugo A. Ren-*
nert.]..... 260-262
(*For Table of Contents for December No. of Modern Language*
Notes, 1907.)